

# 10

\*\*\*\*\*

Seminario Multidisciplinario Josemilio González  
Bachillerato de Estudios Interdisciplinarios  
Facultad de Humanidades  
Universidad de Puerto Rico  
Recinto de Río Piedras

APYC

~~11/10/88~~  
12/NOV-08

EN BUSCA DE MI REFLEJO

For

VICTORIA FROMM  
1988

1082331

mdrsrs  
C.1

\*\*\*\*\*



## INTRODUCCION

(Salen juntos una Sombra y un Reflejo. Comienza diciendo la

SOMBRA:

Les vamos a contar la historia de lo que le pasó a un  
muchacho llamado Iván, el cual perdió su Reflejo.

REFLEJO:

Pero, antes que nada, ¿saben ustedes lo que es un Reflejo?

(Se dirigen a los niños) Pues para los que no lo saben, un  
Reflejo es...

\*\*\*\*\* CANCION: "UN REFLEJO ES" \*\*\*\*\*

(La canción explica que lo que hay dentro del espejo es un  
Reflejo.)

(A la vez que cantan los Ujieres enseñan a los niños sus  
propios reflejos en espejos.)

SOMBRA:

Ahora que, ya saben lo que es un Reflejo escuchen la  
historia...

(Se oscurece el escenario.)



## ESCENA I (CUARTO)

El cuarto se encuentra a oscuras y suena el despertador. Iván se despierta y aun medio dormido comienza a vestirse y a arreglarse frente a un espejo que se encuentra a la derecha de su cama.

Mientras el Narrador(a) comienza diciendo:

Narrador: Este es el primer día de escuela de Iván luego de unas largas vacaciones de no hacer nada de nada. Iván es un muchacho que cuida muy poco de su higiene personal. Hace dos semanas que no se peina, ni se arregla. Imagínense! Ya ni se acuerda de cuando fue la última vez que se lavó los dientes. Su apariencia es un total desastre. Hoy necesita verse bien, y entre refunfuños intenta peinarse el pelo frente a su espejo. Cuando lo estaba haciendo, su reflejo lucía realmente sucio y desaliñado, se veía muy mal, como si estuviera enfermo. Iván intentó sonreír pero, su reflejo no lo imitó. Fue entonces cuando comenzó a sospechar que algo muy extraño estaba sucediendo, ¡su reflejo no reflejaba lo que él hacía!

Iván : ¡Esto no puede ser!, exclamó; ¡Mi reflejo tiene que hacer lo que yo haga!, él no tiene pensamientos... Esto debe ser cosas mías, debe ser que aún estoy medio dormido y estoy soñando.



Narrador: Para asegurarse de que no estaba soñando Iván se pellizcó fuertemente el brazo dándose cuenta de que, efectivamente no estaba durmiendo. Comenzó a hacer muecas y cucasmonas frente al espejo para ver si su reflejo las repetía como de costumbre. Pero, para su sorpresa, su reflejo lejos de imitarle comenzaba a desaparecerse frente a sus sorprendidos ojos.

Iván : ¡Esto no puede ser! ¡Esto tiene que ser una broma! Todo el mundo tiene reflejo por más feo que sea, y el mío simplemente ha desaparecido. No lo entiendo, simplemente, no entiendo nada de lo que está pasando. (Y diciendo esto se sentó en su cama confundido).

¡Ah! ...Ya sé lo que está pasando, (exclamando), Este espejo se dañó. Yo estoy seguro de que si me miro en otro espejo me reflejaré como siempre.

(Y diciendo esto buscó un espejo de mano. Tomó el espejo, y antes de contemplarse alardeó un poco acerca de que, el siempre supo que era lo que estaba sucediendo. Pero al mirarse se da cuenta de que en este pequeño espejo tampoco se refleja)

- ¡¿Qué es esto?! ¡Tampoco aquí me reflejo! Dios Santo, ¿cómo ha podido suceder? No lo entiendo. ¿Qué voy a hacer?

\*\*\*\*\* CANCION: "UN CHICO SIN REFLEJO SOY" \*\*\*\*\*

(Explica lo mal que se siente no tener Reflejo y se pregunta qué va a suceder ahora que no lo tiene.



Cuando termina la canción se sienta en la cama y muy triste comienza a lamentarse de su mala suerte.)

Iván : Es cierto eso que dicen de que "uno no sabe lo que tiene hasta que lo pierde". Ahora daría cualquier cosa por recuperar mi reflejo. Pero es inútil, se ha ido... ¡Si tan sólo alguien me dijera cómo recuperarlo!

\* (En ese momento se oye un sonido como si estuvieran tocando una puerta)

¿Qué será ese ruido? (Mira en todas direcciones)

Anciano: ¡Hey! Estoy aquí en tu espejo.

Iván: ¡Qué!, ¿quién eres tú?

Anciano : ¿Puedo pasar o no? (Contestó refunfuñando.)

Iván : Supongo que sí.

\* (Hay un sonido al traspasar el espejo)

Anciano : Gracias, contestó pasando el espejo

Iván : ¿Quién es usted? ¿De dónde viene? ¿Qué hace aquí?

Anciano : Espera, espera... Hazme una pregunta a la vez. Antes déjame presentarme. Yo soy Thor, el Guardián de tu Espejo.

Iván : ¿El Guardián de mi Espejo? (repitió sorprendido y musitó:) ¡Esto es increíble!

Anciano : ¿Qué dices?

Iván : No, nada. ¿Y por qué estás aquí?

Anciano : ¡Qué pregunta! Hijo, tú mismo me has llamado.

Iván : ¡¿Yo?! (preguntó incrédulo).

Anciano : Sí, tú, jovencito. Acaso ¿no es cierto que perdiste



tu reflejo?

Iván : Sí, pero ¿Cómo sabe eso?

Anciano : Ya te dije que, Soy el Guardián de tu espejo, te conozco desde que eras un bebé.

Iván : Pero, yo a usted nunca lo había visto.

Anciano : Lo sé, ustedes los humanos nunca ven a los guardianes de sus espejos a menos que sea un caso de emergencia.

Iván : ¿Un caso de emergencia? (ripostó con asombro e incertidumbre).

Anciano : Si pues, este es un caso de emergencia, cosa que nunca debió de suceder, pero, ahí vamos. Lo has perdido, no porque seas feo. Porque gente que no es muy linda sobra en el mundo...

Iván : Entonces, ¿por qué?

Anciano : Tu reflejo se ha ido porque se enfermó ya que, lo tenía muy desatendido. Tú no te cuidas a ti mismo. Mirate, no hay nada más que ver en las fachas en las que andas. (Dándole una hojeada.) Tú nunca te peinabas ni te arreglabas, y el lo estuvo soportando hasta que ya no pudo más y, se enfermó.

Iván : Lo siento, yo no sabía - dijo afligido. ¿Cómo puedo remediar el daño que he hecho? ¿Cómo puedo recuperarlo?

Anciano : ¡Ay hijo mío! La única forma de recuperar tu reflejo si de veras quieres hacerlo, es traspasar la



dimensión del Espejo, hasta, llegar al MUNDO DE LOS REFLEJOS.

Iván : Y...¿es muy difícil llegar allá?

Anciano : No, yo mismo puedo llevarte. Pero, es muy atrevido y sacrificado.

Iván : Pues entonces quiero ir allá.

Anciano : ¿Estás seguro? Tendrás que enfrentarte a muchas pruebas y no es seguro que lo recuperes.

Iván : No importa. Haré lo que sea para recuperarlo.  
¡Llévame por favor!

Anciano : Bueno, luego no digas que no te lo advertí.

Iván : Ahora, vámonos, cuánto antes posible.

(El Anciano caminó hasta situarse frente al Espejo, le hizo un ademán al Chico para que le siguiese. Luego pronunció solemnemente:)

Anciano : ¡Querido Espejo! Hace tiempo que soy tu Guardián.  
Ahora, te demando que te abras y, a nosotros, nos dejes pasar...

\* Sonido especial cuando se están pronunciando estas palabras\*

(Y diciendo esto, una luz especial se prendió en el espejo y le traspasó y tomando por una mano al muchacho le haló suavemente para que entrase también).



## ESCENA 2

### LLEGADA AL MUNDO DE LOS REFLEJOS

(ENCUENTRO CON ESCARCHA Y ESCARLATA)

Luego de traspasar el espejo suben la escalera y llegan al escenario superior, llegan a un lugar luminoso llamado "EL MUNDO DE LOS REFLEJOS".

Anciano : Bien, hemos llegado.

Iván : Así que este es el MUNDO DE LOS REFLEJOS. (mirando alrededor).

Anciano : Correcto. Aquí se encuentran los Reflejos de todo el mundo constantemente trabajando cada vez que algún humano se mira al espejo.

(Al fondo aparecen personas frente a espejos de espaldas, simulando imitar a alguien que se está mirando.)

Iván : Nunca imaginé que hubiera un mundo detrás de mi espejo. A decir verdad, aún se me hace difícil creerlo...

Anciano : Ya te acostumbrarás... Aún hay muchas cosas que desconoces. Pero, lo importante ahora es, a lo que has venido.

Iván : Si, a recuperar mi Reflejo. ¿Pero, cómo voy a hacerlo?

Anciano : Querido muchacho, para ello debes llegar a donde el REY REFLEJON.

Iván : ¿A dónde quién? (confundido)



Anciano : El Rey Reflejón es el gobernante de este mundo. el te dirá si puedes recuperar tu reflejo.

Iván : Pues llévame donde el.

Anciano : Lamentablemente yo no puedo.

Iván : ¡Cómo que no puedes! ¿Por qué?

Anciano : Yo soy solo un simple Guardián y no puedo internarme en la Corte de los Reflejos. Es cuestión de reglas, sólo alguien que pertenezca a ese lugar puede llevarte.

Iván : Pero, si tu no puedes llevarme estoy perdido. Yo solo jamás podré llegar. No conozco a nadie aquí.

Anciano : ¡Calma! ¡Calma! No te desilusiones. Yo te dije que no puedo llevarte personalmente como quisiera pero...

Iván : ¡¿Qué?! ¡Dime, no me hagas esperar!

Anciano : Conozco unas personas que tal vez puedan ayudarte.

Iván : ¿Quiénes son?

Anciano : Son unas amigas mías que hace ya mucho tiempo que no veo. Ellas me dieron este pequeño espejito (diciendo esto sacó un pequeño espejo de su cinturón). Me dijeron que cuando lo necesitara solo tenía que ponerlo frente a mi y decir... Nunca lo he usado antes pero nada se pierde con probar (Y pronunció...)

\* Sonido especial al hacer el llamado\*



ESCARCHA Y ESCARLATA

LES HABLA THOR

VENGAN PRONTO

QUE NECESITO SU AYUDA!

Iván : ¿Crees que te hayan oído?

(Aparecen detrás de Iván y Thor dos mujeres)

Escarcha : Claro que hemos oído (tirándole una nube de escarcha encima).

\* Sonido de campanillas cada vez que tira escarcha al aire\*

Escarlata : Y hemos acudido, tan pronto hemos podido.

Anciano : ¡Escarcha, Escarlata! que gusto verlas de nuevo.  
¡Gracias por acudir a mi llamado

Escarcha : Nunca nos olvidamos de un viejo amigo.

Escarlata : ¿En que podemos ayudarte? ¿Quién es ese que viene contigo?

Anciano : Perdonen que no les haya presentado. El es Iván, Ya sabes quienes son ellas. (Dijo señalándoles)  
Las he llamado porque necesito que ayuden a Iván a llegar donde el Rey Reflejón.

Escarcha : Y ¿para que quieren ir donde el Rey?

Anciano : El ha perdido su reflejo por no haberlo cuidado bien. (Ponen gesto de asombro las muchachas. El Anciano prosigue).

El se ha arrepentido de lo que ha hecho, y, quiere recuperarlo. Como ustedes saben, yo no puedo entrar en la Corte pues solo los Reflejos saben



donde se encuentra. Por tal razón, les pido de favor que sean ustedes quienes los lleven ante El.

Escarlata : ¡Lo haremos! O cuando menos, lo intentaremos, sabes que es muy difícil conseguir una entrevista con el Rey. Y más si es humano.

Anciano : Estoy seguro de que lo lograrán. Bueno, te dejo en buenas manos, ahora debes proseguir tu camino. Te deseo mucha suerte. Vendré por ti cuando hayas concluido tu misión.

Iván : Adiós Thor y gracias.

(Le dio un abrazo y luego Thor sale de escena.)



### ESCENA III

SE ADENTRAN EN EL MUNDO DE LOS REFLEJOS

TIENEN UN ENCUENTRO CON LOS LIMPIADORES

(Iván se queda pensativo luego de ver partir al anciano y

Escarlata lo despierta de su ensueño diciéndole: )

Escarlata : (Mirándole como si lo estuviera examinando), Iván,  
tenemos mucho trabajo por delante.

Iván : ¿¿Trabajo?? (Todavía ensimismado).

Escarcha : Sí, mírate.

Iván : Yo no veo nada mal.

Escarcha : Tú no puedes presentarte en estas fachas frente al  
rey Reflejón.

Escarlata : Es cierto, así el Rey nunca aceptará verte. El es  
muy quisquilloso con eso de la apariencia de las  
personas. Debes estar arreglado para presentarte  
ante él.

Iván : ¿Y, a qué llaman a ustedes 'arreglado'? (preguntó  
en tono burlón).

Escarcha : A peinarte, cepillarte los dientes, limpiarte la  
cara, en fin... las cosas normales que hacen que  
una persona se vea bien.

Escarlata : No se hable más, ¡llamemos a los limpiadores!  
Ellos nos ayudarán a que te veas muy bien... si es  
que se puede lograr ese milagro.

Escarcha : Es una gran idea, ¡llamémosles!

Iván : ¡¿Qué! ¿¿Quiénes son esos supuestos Limpiadores!?



(Pero las muchachas sin hacerle caso silbaron fuertemente y antes de que Iván pudiera protestar ya han aparecido en escena un grupo de extrañas personas, las cuales cargan, lo necesario para el aseo diario: cepillo de dientes, de cabeza, desodorante, perfume... todo a tamaño colosal).

\*\*\*\*\* CANCION: "LOS LIMPIADORES" \*\*\*\*\*

\* Se canta la canción solo hasta la tercera estrofa\*

(Se explican quiénes son los LIMPIADORES y la labor específica que hace cada uno de ellos. Fijarse en las líneas anteriores)

Cuando termina la canción todos los LIMPIADORES se sitúan frente a los tres personajes y uno de ellos dice:)

Cepillo de dientes: Hemos llegado (pausadamente) ¿A quién hay que quitarle la mugre?

Escarcha y Escarlata: ¡A EL!, dijeron a coro (señalando a Iván).

Escarcha : Necesitamos que quede muy presentable, pues tiene que hablar con el Rey.

Iván : Esperen, esperense un momentito (en tono de protesta). No voy a dejar que me pongan las manos encima porque...

Cepillo de dientes: ¡Silencio jovencito! (prosiguió) No se cuál es su preocupación, evidentemente tú necesitas una limpieza. (Tapándose la nariz con los dedos). Y mucho más si te vas a entrevistar con su majestad



el REY;

Desodorante : ¡Te daremos una limpieza que nunca olvidarás!  
¡Verdad muchachos!?

Todos : ¡Te dejaremos como nuevo!

Iván : No, no...Gracias.

(Pero el Cepillo, sin escucharle, dice: ¡Sujétenlo!

\* Cantan la cuarta estrofa de "LOS LIMPIADORES"\*

Y así es como el Desodorante, y el Perfume le sujetan suavemente por cada brazo, mientras el Cepillo lo peina; luego le cepillan los dientes, le limpian la cara, sacuden la ropa, le ponen desodorante, y finalmente, lo perfuman. Cada uno canta a su debido tiempo su porción de canción donde explica su labor. Iván refunfuña todo el tiempo. Al finalizar el Cepillo de Cabeza dice:)

Cepillo : Has quedado como nuevo, tu Reflejo debe estar orgulloso de ti ahora.

Escarlata : Gracias, amigos Limpiadores, han hecho un buen trabajo.

Escarcha : Ha quedado muy guapo, (dirigiéndose a Iván) Iván, deberías agradecerles.

Iván : Agradecerles yo (entre dientes).

Escarcha : Vamos (en tono reprobatorio), recuerda que lo estás haciendo por tu Reflejo.



Iván : Es cierto, ¡gracias Limpiadores! (y les extiende la mano).

Desodorante: Nos dio trabajo, pero valió la pena. Adiós amigo y cuida tu imagen. Y no lo olvides, nunca debes oler mal.

(Luego, cada uno de los Limpiadores se despide entonando su canción dejando solo a los tres personajes.)

Iván : Es curioso, (mirando a lo lejos) me llamaron AMIGO.

Escarcha : Aquí todos somos amigos.

Escarlata : Con todo esto de los Limpiadores, se nos ha olvidado lo de tu Reflejo.

Iván : Es cierto, ¿dónde estará ahora?

Escarlata : Nosotros tenemos unos amigos que tal vez puedan informarnos.

Iván : Pues vayamos donde ellos.

Escarlata : Pues síganme, ellos viven al otro lado del Reino. Tendremos que ir con cuidado para no interrumpir las labores del Reino.

(Caminan todos hacia la parte posterior del escenario.)



ESCENA IV: HABLA CON AMANDA, EL REFLEJO

(El escenario: Cuatro grandes marcos forrados con papel luminoso simulando espejos. Frente a ellos se encuentran cuatro personas haciendo mímicas simulando que imitan a alguien que se está mirando en el espejo.)

\*\*\*\*\* CANCION: "EL MUNDO DE LOS REFLEJOS" \*\*\*\*\*

Mientras hacen esto cantan una canción referente a lo que hacen: reflejar lo que hacen las personas).

Cuando los muchachos se van a acercarse a esa área, Escarlata hace una señal de silencio con la mano y murmura:)

Escarlata : Shhh...No hay que interrumpir el trabajo de los Reflejos.

Iván : ¡Ah! Y estas son las labores del Mundo de los Reflejos...

Escarlata : Shh, calla y observa.

(Al finalizar la canción ellos se encuentran con el Reflejo Amanda y le preguntan por el reflejo de Iván)

Amanda : ¿Qué hacen ustedes por aquí?

Escarlata : ¡Hola Amanda! Andamos en busca del Reflejo de Iván, a propósito ¿no sabes nada de él?

Amanda : Lamentablemente, no lo he visto. Pero miren, (señalando a un grupo que entra por la derecha del escenario), allí vienen unos amigos míos. A la mejor ellos sí saben algo. Oh, Oh...



Iván : ¿Qué sucede?

Amanda : Creo que mi dueña se va a mirar al espejo otra vez. Sabrán que ella es muy vanidosa y se pasa las horas mirándose al espejo. En fin, nos vemos, siento no poder ayudar más.

Iván : No te preocupes, ha sido suficiente.

(Amanda se sitúa frente a un espejo y hace gestos)



ESCENA V: ENCUENTRO CON LOS COMPAÑEROS DE CLASE DE IVAN

(Luego de que Amanda se retira el grupo de Reflejos que salía de la parte derecha se acerca)

Iván : ¡Hey! Ustedes. (Dirigiéndose al grupo.)

(Uno de los que está en el grupo se voltea a mirarlo.)

Iván : ¿Pueden ayudarme? (Al preguntar esto Iván, el mismo Reflejo que se volteó para mirarlo cuchichea con los otros, hasta que al fin, deciden acercarse, comenzando a examinarle. Uno de ellos al fin habla:)

Reflejo Juan: Tu eres Iván, ¿verdad?

Iván : Pero, ¿será posible? (sorprendido)

Escarlata : ¿Qué sucede? ¿Cómo es que se conocen?

Iván : Ellos son mis compañeros de escuela... Juan, Miguel, Ana y María.

Juan : En realidad somos los reflejos de tus compañeros, Pero tu, te ves bastante diferente...Por eso te mirábamos tanto.

María : Si, has cambiado mucho. Mírenlo amigos, está peinado, arreglado y mmm...hasta perfumado. Te ves muy bien.

Iván : ¿Conocen ustedes a Escarcha y Escarlata?

Ana : ¿Y quién no las conoce a ellas? Si ellas son encargadas de la Alegría y la Amistad en este Reino.

Iván : Eso yo no lo sabía...



- Escarcha : Es que todo ha sido tan rápido que, no no has dado tiempo de explicarte todo. Lo importante ahora es que necesitamos su ayuda (refiriéndose al grupo de Reflejos).
- Miguel : ¿Y en qué podemos ayudar?
- Iván : He perdido mi Reflejo.
- Juan : ¡Ah, sí! Ya recuerdo, nos enteramos de eso.
- Ana : Eso fue un chisme (énfasis).
- María : Si no me equivoco el se enfermó por tu descuido.
- Ana : ¡Nunca había visto un Reflejo en tan malas condiciones!
- Miguel : ¿Y para que quieres recuperarlo, si cuando lo tenías lo trataste tan mal?
- Iván : Estoy arrepentido (compungido). Yo realmente no sabía. Si lo recuperase prometo solemnemente ser muy cuidadoso y jamás dejar que se enferme de nuevo por mi culpa.
- Juan : ¿Deberemos creerle? (preguntando a los otros con incredulidad)
- Escarcha : Su arrepentimiento es sincero.
- Escarlata : El ha luchado mucho para llegar hasta aquí, miren ustedes mismos, son testigos de que hasta ha cambiado la mugre de antes por una mejor apariencia.
- Escarcha : La decisión de ayudarlo o no es de ustedes. Recuerden una cosa (solemne) todos aquí somos



amigos y los amigos se ayudan en las dificultades.

Juan : Tendremos que llevarlo a votación.

(Todos se reúnen a deliberar en una esquina. Se oye el murmullo. Cuando terminan Juan dice:

Juan : Hemos decidido que te ayudaremos.

Escarcha : ¡Qué bueno, así se hace amigos! (Vuelve a repartir escarcha) \* Sonido de campanillas\*

Escarlata : Escarcha...(con reproche)

Escarcha : Perdón...es que me puse contenta...

Iván : Gracias, no saben cómo se los agradezco.

María : Pensamos que todo el mundo merece una oportunidad cuando se ha equivocado.

Miguel : Además, tu realmente te ves arrepentido de lo que hiciste.

Ana : Nadie cambia si no está realmente arrepentido.

Juan : El caso es, que hemos decidido ayudarte (solemne)

Iván : Pero, ¿acaso saben ustedes dónde se encuentra mi Reflejo?

Juan : Lo último que supimos de él es que un Guardián del Rey vino y se lo llevó (con tono de susto). Así que creemos que se encuentra en el palacio del Rey.

Iván : Así es que volvemos al principio, debo llegar a donde el Rey. Pero, ¿cómo?

Miguel : Ahí entramos nosotros en acción.

Ana : Si, tenemos un plan.



Escarcha : ¡Un plan! ¡Maravilloso! Pero, ¿en qué consiste?

Juan : Escuchen: El Rey Reflejo citó a todos los Reflejos a una reunión a la HORA CERO.

Iván : ¡La HORA CERO! repite confundido.

María : Si la HORA CERO es una hora mágica en la que ningún humano se mira en el espejo.

Miguel : En esa hora ningún Reflejo tiene trabajo, así es que todos pueden asistir a la reunión.

Juan : La reunión será esta noche, así es que debemos darnos prisa.

Ana : El problema será introducir a Iván en la Corte Real. El no es Reflejo y no tiene invitación.

Escarlata : Además, no olviden una cosa...

Todos : ¡Qué cosa!

Escarlata : (Dando un paso al frente) Acaso no se acuerdan que el Rey Reflejo dijo hace mucho tiempo que, no dejaría entrar a ningún humano en su Reino.

Escarcha : Es cierto, desde que tuvo aquella horrible discusión con la Reina de las Sombras por culpa de un humano, dijo que, no volvería a hablar con ninguno personalmente jamás!

María : Todavía, lo recuerdo. Hubo tristeza general en todo el Reino. Desde entonces no se ha vuelto a ver feliz al Rey.

Escarcha : Ni siquiera nuestra magia de la Felicidad funciona con El.



Miguel : Es verdad, extraña mucho a la Reina, aunque se empeña en negarlo...

Iván : (Luego de oír tan desalentadora noticia, dijo al fin) Ahora, resulta que el Rey no querrá verme porque soy humano.

María : No es justo que Iván pague por algo que no ha hecho. (Comienzan a cuchichear entre ellos)

Escarlata : No tendrá que hacerlo.

Escarcha : ¿Qué?

Escarlata : Tengo una idea...

Escarcha : ¿En qué estás pensando?

Escarlata : Es muy sencillo: Lo convertiremos en REFLEJO.

Escarcha : Es una gran idea, ¿cómo es que no se nos ocurrió antes?

Iván : Reflejo yo, ¿cómo? ¿En qué más me van a convertir?

Escarlata : Es muy sencillo nosotras con nuestra magia podemos hacerte parecer un Reflejo.

Escarcha : Si, pero para cambiarte necesitamos la cooperación de nuestros ayudantes.

\* Escarlata los llama haciendo sonar una campanita\*

Escarlata : Se supone que al oír esta campanilla mágica acudan de inmediato.

(Todos miran hacia atrás del escenario en espera de que vengan pero no pasa nada.)

Miguel : Yo no veo a nadie.



Escarcha : Tal vez deberías intentarlo de nuevo.

Escarlata : Si tu lo dices... (vuelve a sonar la campanita)  
(Todos miran de nuevo y no pasa nada)

Escarcha : Préstamela a mí.

(Comienza a sonarla tan fuertemente que los demás se tapan los oídos. Todos murmuran por lo bajo quejándose.)

En eso salen a escena graciosamente vestidos de plateado, los ayudantes.)

Estrella : Está bien, está bien, ya oímos.

Escarcha : ¡Hasta que por fin llegan!

Escarlata : Necesitamos ayuda, ¿qué estaban haciendo?

Apolo : ¡Qué más! ¡Durmiendo! (bostezando escandalosamente)

Iván : ¿Y ellos son los que me van a ayudar?

Apolo : (Refunfuñando) ¿Qué pasa con nosotros?

Escarcha : Iván, ellos son Apolo y Estrella, nuestros aprendices y ayudantes. Son un poco perezosos pero si saben hacer bien su trabajo, ¿verdad?

Estrella : ¿Qué tenemos que hacer?

Escarlata : (Señalando a Iván) Tenemos que hacerlo parecer un Reflejo.

Apolo : ¿A este? Pues eso será difícil... Pero si ustedes insisten, ayudaremos...

Escarcha : Entonces, lo convertiremos en Reflejo. Iván, ¿estás listo?

Iván : Creo que si...



Escarlata : Allí va...

\*\*\*\*\* CANCION: "TE VAS A TRANSFORMAR" \*\*\*\*\*

La canción explica que están transformando en Reflejo a Iván.

Explicación: Mientras se está cantando la canción Estrella busca en uno de los lados del escenario una CAFA FLATEADA. Regresa y se la pone a Iván. Esto junto con el polvo que le echa Escarlata lo convierten en Reflejo. Al terminar la canción Escarlata dice:

Escarlata : Bueno, no eres una cosa que digamos ¡Qué bruto, pero que Reflejo eres! pero confío en que podrás entrar al Palacio sin que se den cuenta que eres Humano.

Estrella : Has quedado muy bien.

Escarlata : Han hecho muy buen trabajo, gracias.

Apolo : Si no hay nada más que hacer, yo me voy a terminar mi siestita. (bostezando)

Escarlata : Pueden irse.

Apolo : Adiós Iván, te ves bien como Reflejo.

Estrella : Adiós a todos.

(Todos contestan el Adiós y se van los ayudantes)

Juan : Ya casi es la HORA CERO. Nosotros debemos encaminarnos al palacio del Rey y esperemos que todo salga bien.



(Todos siguen a Juan y salen de escena. Todo se oscurece.)



## ESCENA VI: ENCUENTRO CON EL REY

Las luces se encienden. Comienzan a salir Reflejos de ambos lados del escenario comentando unos con otros. La narradora comienza diciendo:

Narradora : Ya llegó la gran HORA. Todos los Reflejos comienzan a llegar para la gran Reunión.

\* Suenan las trompetas y entran soldados del Rey, y se acomodan en fila en la parte posterior del escenario.

Un soldado : Primera llamada para alistarse.

Narradora : Las trompetas anuncian la pronta llegada del Rey. Hay gran expectación en el ambiente. Todos se preguntan cuál será el mensaje del Rey para el pueblo. Y nuestros amigos acaban de llegar también.

(Entran los muchachos mirando alrededor.)

Narradora : ¿Creen ustedes que puedan recuperar el Reflejo de Iván? Veamos...

Juan : Hemos llegado.

Iván : Si ya veo que no somos los únicos. (mirando alrededor)

\* Suenan las trompetas por segunda vez.\*



Soldado : Segunda llamada. Favor de alistarse para recibir al Rey.

(Iván se pone muy nervioso.)

Iván : Tengo miedo, no podré hacerlo. (comiéndose las uñas)

Escarcha : No hay de qué temer. Ten fe y ya verás cómo todo sale bien.

Iván : Pero si se dan cuenta de que, no soy un Reflejo no me dejarán entrar. El Rey no me querrá atender y me echarán de aquí como a un saco de papas. Y lo peor del caso es que ustedes están en peligro por mi culpa y eso me hace sentir muy mal.

Ana : No tienes porque temer, nosotros tus amigos estamos aquí para ayudarte.

Escarlata: Además, no tienes porque sentirte mal. Todos te hemos acompañado aquí porque queremos. Nadie nos ha obligado.

(Todos asienten con la cabeza)

Escarlata : Y seguiremos contigo hasta que logres hablar con el Rey y recuperes tu Reflejo. ¿No es cierto muchachos?

Todos : ¡Sííí!

Iván : Pero aún no sé que voy a hacer cuando esté



ante el Rey.

Juan : Es sencillo, solo tienes que hacer todo lo que nosotros hagamos, hasta que encuentres la oportunidad adecuada de hablar con él.

Miguel : Por favor, no te hagas notar antes de tiempo porque podría enfadarse y entonces todos lo pasaríamos muy mal.

María : Escucha, el Rey siempre da un mensaje al pueblo primero. Debes escucharlo atentamente y no interrumpirlo. Luego de que termine podrás ir donde él.

Ana : Y sobre todo, si quieres salir victorioso no le lledes nunca la contraria, incluso cuando empiece a insultar a los humanos.

\* Suena la trompeta por tercera vez. \*

Soldado 1 : ¡Y ahora, Su Majestad, el Rey de los Reflejos!

(Entra el Rey sentado en una silla suspendida sobre los hombros de varios Reflejos. Todos los Reflejos hacen una reverencia colocando una rodilla en el piso. Como Iván no lo sabe se queda de pie. Sus amigos lo halan hacia abajo.)

Rey : (En tono solemne) Pueden levantarse. (Se levantan todos) Querido pueblo: Los he citado a esta reunión porque quiero comunicaros una nueva resolución que he tomado. Hay murmuraciones (hace un ademán



extendiendo el brazo como pidiendo un pergamino al ayudante que tiene a su lado), YO su Majestad el Rey Reflejo decreto: que todo aquél Reflejo o miembro de este Reino que no lleve a cabo sus labores correctamente, o que, por alguna razón o circunstancia, se enferme o sea inservible a las actividades de este Reino, será enviado al destierro del Mundo de las Sombras, donde la Reina Sombrífera decidirá su destino!

(Murmuraciones)

Este Decreto ya ha sido puesto en práctica. Y todos los Reflejos que se encontraban retenidos en el Palacio por alguna de estas razones que mencioné antes, ya han sido enviados, al ¡Mundo de las Sombras!

(Iván saltó súbitamente y gritó:

Iván : ¡No! ¡Eso es injusto!

Rey : ¿Quién se atreve a desafiar la voluntad del Rey?

Iván : ¡Yo! (airado)

(Sus amigos le hicieron señas para que se callara pero siguió adelante)

Rey : ¡Acércate! Quiero hablarte cara a cara. Así podré decidir mejor el castigo que voy a darte por este desafío.



(Iván asustado se abre paso hasta llegar al Rey. El Rey bajó de su silla y dándole una hojeada dijo aún más enfurecido:

Rey : No te conozco, ¡tu no eres un Reflejo! ¿Cómo has llegado aquí? Nadie que no sea Reflejo puede entrar aquí, ¡Quién te haya traído lo pagará caro! ¡Estoy muy enfadado!

Iván : Soy humano, y me llamo Iván. He venido hasta aquí en busca de mi Reflejo!

Rey : ¿Quién de ustedes lo ha traído?

Escarcha : Hemos sido nosotras.

Escarlata : ¡Sí! Nosotros le ayudamos.

Rey : ¿Ustedes?! Jamás pensé que ustedes pudieran hacer una cosa como esta. Conocen la Ley, saben que detesto los humanos. Ellos son odiosos, arrogantes e insoportables. Y los estoy tratando bien. Fue uno de ellos el que causó que mi Reina y yo nos enfadáramos, y eso... nunca lo perdonaré. ¡Nunca! Así es que...

Juan : Un momento, si alguien ha de pagar culpas, nosotros también somos culpables. También ayudamos a que Iván llegara hasta aquí.

María : Vengan muchachos, no es justo que solo Escarcha y Escarlata reciban el castigo.



(Pasan todos frente al Rey)

Rey : Pero, ¿Qué es esto?! ¿Acaso una  
conspiración?

Iván : Puedo explicarlo todo.

Rey : ¡Silencio!

(Dirigiéndose al Pueblo) Pueden retirarse, he  
terminado, este asunto lo resolveré en privado.

(Todos hacen reverencia y se retiran. Miguel trata de  
retirarse también pero los Guardias lo detienen.)

Rey : Realmente no entiendo. Saben cómo son los  
humanos, él lo ha demostrado: ¿acaso no perdió su  
Reflejo por no haberlo cuidado? ¡Ja! Y ahora,  
¡quiere recuperarlo!

Escarcha : Con el respeto que usted se merece su Majestad:  
pienso que no todos los humanos son iguales al que  
vino aquí hace un tiempo. Iván por lo menos, así  
lo ha demostrado. Yo creo que merece una  
oportunidad.

Juan : Si, todos pensamos eso.

Rey : Y todavía lo defienden. ¡Insolentes! En vista de  
que no están arrepentidos, los tendré que condenar  
a...

Iván : (Interrumpiendo) ¡No! ¡Por favor, no lo haga!



\*\*\*\*\* CANCION: "CLEMENCIA" \*\*\*\*\*

(La canción explica que sus amigos todo lo han hecho por ayudarlo y que han demostrado es que su única culpa es la de saber ser amigos. Al finalizar la canción el Rey está pensativo)

Rey : De cierto te digo, que no sois un humano común y corriente. Me has impresionado con tus palabras hacia los Reflejos. Y pienso, que si ellos se han tomado tantos riesgos por ti, debes valer la pena. Así es que, he decidido perdonarte a ti y a ellos, con la condición de que no vuelvan a transgredir la Ley bajo ningún concepto.

(Comienzan a celebrar y Escarcha vuelve a tirar escarcha)

Escarcha : ¡Viva! ¡Qué viva el Rey! (echa escarcha la aire y suenan las campanillas).

Todos : ¡Viva!

Iván : Pero aún queda un problema...No quiero abusar de su bondad, su Majestad. Pero, podría recuperar mi Reflejo.

(Todos callan esperando la respuesta del Rey)

Rey : Lamento mucho no poder ayudarte.

Iván : ¿No?! ¿No puede? ¿Por qué?

Rey : Como dije en mi decreto, tu Reflejo fue uno de los que fue enviado al Mundo de las Sombras. Y una vez allá, ya no tengo ninguna jurisdicción.

Iván : Pero tiene que haber alguna forma de regresarlo.

Rey : Me temo que yo no puedo hacer nada. Hace siglos



que no hablo con la Reina (con la mirada años como recordando viejos tiempos) en buenos términos, no podría pedírselo.

Iván : Entonces (en tono triste) quiere decir que lo he perdido para siempre.

(Sus amigos lo consuelan)

Juan, Miguel y Ana : (En sucesión) Tiene que haber una manera.

Rey : Tal vez haya una mucho muy arriesgada...

Iván : ¿Cuál?

Rey : Llegar hasta el Mundo de las Sombras y hablar con la Reina. Pero eso será sumamente difícil y peligroso.

Iván : Lo haré de todas formas.

Juan : Iván, ¿estás seguro de que quieres intentarlo?

Iván : Completamente. Al principio se veía muy difícil llegar hasta aquí y ahora, aquí estoy. Pues si llegué hasta aquí y pude hablar con su Majestad el Rey, puedo llegar donde la Reina y recuperar mi Reflejo.

Juan : ¡Así se habla! Querer es poder.

Iván : ¿Cómo llego allí?

Rey : Es muy sencillo. En este Reino hay una puerta dimensional que une el Mundo de las Sombras con el Mundo de los Reflejos. Vengan, les mostraré (camina hasta el marco central que se encuentra al fondo del escenario) Bien, aquí se encuentra



(señalándola).

Es cuestión de que pases a través de ella.

Iván : Si eso es todo, entonces debo irme, cuanto antes mejor. Mi Reflejo me espera.

(Se quita la capa oficial de los Reflejos y se le entrega al Rey diciendo:

Iván : Gracias por todo Majestad (hace reverencia)

Rey : No hay de qué hijo, me has enseñado una gran lección, espero que salgas victorioso y verte de vuelta muy pronto con tu reflejo. (le da palmaditas en el hombro.

Escarlata : Iván, suerte, estoy segura de que triunfarás.

Miguel : Adiós, amigo lástima que no podemos ir contigo.

Iván : No importa, no se pongan triste ya han hecho bastante por mi.

Ana : Recuerda, si tienes fe todo es posible.

María : Cuidate mucho, sobre todo de la Reina.

Juan : Te voy a extrañar amigo. (lo abraza)

Iván : Y yo a ti.

Escarcha : Adiós Iván, ten, esto es para ti. (saca una pequeña bolsita de su cinturón).

Iván : ¿Qué es esto?

Escarcha : Escarcha mágica de la AMISTAD, llévatelo, lo necesitarás. Sólo tienes que echarlo al aire y todo se impregnará de AMISTAD.

\* Al decir esto echa escarcha al aire y suenan campanillas \*



Iván : Gracias, es un hermoso regalo. Te lo agradezco mucho. Ahora debo irme (vuelve la espalda).

Rey : Iván... si ves a la Reina...(titubea)

Iván : ¿Si?

Rey : Dile de mi parte que la extraño mucho.

Iván : (Sonriendo) Lo haré. (Se vuelve para irse)



## ESCENA VII PUERTA MAGICA

El Rey y los muchachos se quedan un poco distanciados de lugar donde se abrirá la puerta mágica. Cuando Iván la empuja comienza a sonar una música extraña.

\*\*\*\*\* MUSICA DE TWILIGHT ZONE \*\*\*\*\*

ESCENARIO: Está compuesto de cuatro (4) puertas giratorias pequeñas y una central.

Iván traspasa la puerta central e inmediatamente, de detrás de las otros cuatro salen unos seres vestidos de colores. Pertenecen a una dimensión intermedia entre el Mundo de los Reflejos y el de las Sombras: es la Dimensión del color). Comienzan a darle vueltas a las puertas que están forradas por un lado de blanco y el otro de negro. Sale humo. Cuando la música termina el movimiento cesa y las puertas quedan del lado negro. Iván habrá llegado al Mundo de las Sombras.



ESCENA VI LLEGADA AL MUNDO DE LAS SOMBRAS

(El escenario se encuentra a media luz. Iván sale de la puerta y comienzan a verse personas completamente vestidas de negro.)

Iván : ¡Cielos, qué lugar tan raro es este!

(Se le van acercando lentamente algunas sombras por detrás)

Iván : ¡Qué oscuro está aquí! No veo casi nada. ¿Será este el Mundo de las Sombras, no me habré equivocado?

\*\*\*\*\* CANCION "EL MUNDO DE LAS SOMBRAS" \*\*\*\*\*

Iván camina através del escenario y se cruza con su sombra, desandan lo caminado y comienzan el diálogo...

Sombra Iván: ¡Hola Iván!

Iván : ¿Tu eres mi Sombra verdad?

Sombra Iván: Si, soy yo. ¿Cómo estas chico? ¡Qué gusto verte! ¿Porqué no me avisaste que venías? (Piensa un momento) Oye, ¿cómo has llegado hasta aquí?

Iván : Es una larga historia. Necesito que me ayudes a llegar donde la Reina. No puedo contártelo todo ahora.

Sombra Iván: ¿Dónde la Reina? Será muy difícil. Se enojará muchísimo al saber que hay un humano en su Mundo. Pero en fin, te ayudaré. Aquí en el Mundo de las Sombras puedo actuar por mi mismo, sin tener que



imitarte.

Iván : No quiero que te metas en problemas por mi.

Sombra Iván: No te preocupes, además ya estoy acostumbrado a hacer todo lo que tu haces, por eso soy tu Sombra. Aquí tengo algo que nos ayudará.

Iván : ¿Qué es eso?

Sombra Iván: Fues ¿qué crees? ¡Un mapa! Ya lo dice el dicho: "Sombra preparada vale por dos".

Iván : Fues andando.

(Juntos leen en voz alta las instrucciones del mapa, mientras, las siguen en tono jocoso.)

Iván : Tres pasos a la izquierda.

Sombra Iván: No, a la derecha.

Iván : Primero cambiemos el mapa que está al revés.

Sombra Iván: Sigamos por aquí

Iván : ¿Qué es esto?

Sombra Iván: ¡Cuidado con el hormiguero!

Iván : ¡Ay, Ay! ¡Y ahora me lo dices!... ¡Ay, Ay! ¡Se me subieron por los pantalones!

Sombra Iván: Sigue por aquí, cinco pasos más...

(Desaparecen de escena aunque se siguen escuchando las voces de ellos)

Sombra Iván: ¡Cuidado con el árbol!

\*Ruido de golpe\*

Iván : Ya lo ví.



ESCENA IX      ENCUENTRO CON LAS SOMBRAS BANDIDAS

Salen a escena nuevamente...

Sombra Iván:    Es por aquí.

Iván            :    ¿Quiénes son?

Sombra Iván:    ¡Shh! Son las SOMBRAS BANDIDAS. Son muy malvadas.  
Debemos pasar antes de que se despierten.

(Cuando Iván va a pasar por entremedio de las Sombras Bandidas uno de ellos le agarra una pierna. )

Iván            :    Oye Sombra, me agarraron. Ahora, ¿qué hago?

Sombra Iván:    Suéltate, pero con cuidado.

Iván            :    Sombra, creo que se ha despertado.

Sombra Iván:    Esto no me gusta nada.

Iván            :    Y ahora, ¿que hacemos?

Sombra Iván:    Pues, ¿qué más?, ¡¡Correr!!

(Comienzan a correr pero un grandulón los detiene.)

Bulldozer      :    ¿A dónde creen ustedes que van, niños?

Iván            :    Voy al castillo de la Reina.    ¡Suéltame y déjame pasar, ¡por favor!

Sombra Iván:    ¡Suéltame, grandulón!

Bulldozer      :    (A los otros)    Creo que estos niños no saben quienes somos nosotros, ¡digámosle!

\*\*\*\*\* CANCION: "SOMBRAS BANDIDAS" \*\*\*\*\*

(La canción explica las fechorías que les gusta hacer y se describen.)



Bulldozer : Bien, ya sabes quiénes somos. Hace tiempo que no tenemos diversión, ¿Verdad, muchachos?

Todos : ¡Queremos diversión!

Bulldozer : Ellos nos pueden quitar el aburrimiento.  
¡Amárrenlos!

Iván : Esperen, esperen un momento.

(Sin hacerle caso las Sombras Bandidas lo agarran y lo amarran.)

S. Bandida 1: Bien, y ¿qué hacemos con ellos ahora?

S. Bandida 2: Podemos sacarle las orejas.

(Iván se tapa las orejas.)

Sombra Iván: No les tengo miedo. Se aprovechan porque ustedes son muchos y nosotros pocos. Yo tengo unos amigos que nos pueden sacar de aquí rapidito.

Bulldozer: ¡Ah, sí! (burlonamente) No me hagas reír.

Sombra Iván: ¿No me crees?

Iván : (Interviene en la discusión) Esperen, esperen un momento. Las cosas pueden resolverse hablando.

S. Bandida 1 : ¡Ay, ya dejen de discutir! ¡Mejor cortémosle las orejas y listo!

Iván : Sombra, llama a tus amigos. ¡Rápido!

(Los otros se quedan dilucidando si les cortan las orejas o les estiran la nariz. La Sombra Iván poniéndose las manos en las sienes dice:)

\* Sonido de clave SOS \*

Sombra Iván: ¡Llamando a todas las Sombras! ¡Llamando a todas las Sombras Ninjas que estén disponibles! Les



habla la Sombra Iván, favor de acudir en mi ayuda pronto..

(En eso, del público salen las Sombras atendiendo al llamado de Iván. Una a una se van levantando subiendo por los laterales del escenario.

Bulldozer: No me hagas reír. ¿De veras crees que tus amigos vendrán? ¡Ja! ¡Ja!

(En eso llegan las Sombras Ninjas)

S. Bandida 1 : Mira, Bulldozer (señalándolas) ¡son muchas!



ESCENA IX LLEGAN LAS SOMBRAS NINJAS Y LOS GUARDIANES DE LA REINA  
SE LOS LLEVAN ARRESTADOS

Ninja 1 : ¿Qué es lo que sucede con nuestro amigo?  
(dirigiéndose a Bulldozer) ¡Suéltelos  
inmediatamente!

Bulldozer : ¿Y quiénes son ustedes para ordenarnos a nosotros?

\*\*\*\*\* CANCION: "BUSCALOS" \*\*\*\*\*

(La canción es la presentación de las Sombras Ninjas, explican que su labor es ayudar a todo aquel que necesita ayuda.)

Ninja 1 : Entiende ahora quiénes somos, no queremos pelear, pero, si es necesario, lo haremos.

Bandido 1 : ¡Uy, Uy! ¡Qué miedo! (burlón)

Bandido 2 : Ellos no podrán impedir que les cortemos las orejas, vamos.

Ninja 1 : En vista de que no quieren ceder... ¡Al ataque mis valientes!

(Comienzan una lucha cómica donde la violencia utilizada es mimica y mayormente defensa personal. Se forma una tremenda trifulca y llega la POLICIA DE LA REINA sonando silbatos.)

Oficial 1 : ¡Alto en nombre de la Reina!

Oficial 2 : ¡Quedan todos arrestados!

Oficial 3 : Vamos (separándolos), andando. Todos al Palacio. (mientras le pone esposas.)



Bulldozer : Esto es injusto, ellos fueron quienes empezaron, vinieron aquí a provocarnos.

Oficial 1 : Eso lo decidirá la Reina. Ahora, andando todos y calladitos.

Iván : Grandioso, ahora voy a llegar donde la Reina preso. Así nunca me dará mi Reflejo.

Oficial 2 : Silencio, andando.

Sombra : No te preocupes Iván, todo saldrá bien.

Iván : Eso me parece haberlo escuchado antes.

Oficial 3 : Silencio, andando.

(Salen todos de escena y se oscurece el escenario.)



ESCENA XI LLEGAN FRENTE A LA REINA

(Se encienden las luces. Entran todos murmurando.)

Bulldozer : ¡Suéltense, ése tuvo la culpa de todo!

Oficial 1 : ¡Cállense! Pronto llegará la Reina!

(Suenan trompetas.)

Guardia 1 : ¡Su Majestad Imperial la Reina de las Sombras!

(Los guardias hacen reverencia y la Reina entra seguida por su ayudante.)

Reina : (al guardia) ¿Qué es lo que sucede

Guardia 1 : Mi Reina, lo que sucede es que estos vagos, por así llamarlos, formaron una tremenda trifulca, interrumpiendo las labores y la tranquilidad del Reino.

Reina : ¡Ellos! (apuntando a Iván y a su sombra) ¿Fueron ellos quienes vinieron a provocarnos?

Sombra 1 : Eso no es cierto...

Reina : ¡Silencio! Yo decidiré quién tiene la razón.

Sombra 1 : Mi querida Reina, somos inocentes. Iván solo quería venir a hablar con usted por las buenas y estos bandidos no lo dejaron llegar.

Reina : ¿Y quién es Iván? ¿Para qué quería verme?

Iván : Yo soy Iván (temeroso).

Reina : Acércate.

(Iván se acerca. La Reina lo observa).

Reina : ¿Acaso eres humano?



Iván : Si.

Reina : ¿Y qué hace un humano mi reino? ¡Lo tengo terminantemente prohibido! Quiero saber en este momento, quién es el responsable?

Iván : Su Alteza, le suplico no se enoje. He venido aquí, atreviéndome a desafiar sus leyes porque, usted tiene mi Reflejo y quiero recuperarlo.

Reina : ¿Y porqué habría yo de devolvértelo? Si lo has perdido, habrá sido porque no lo cuidabas bien, ahora es mi súbdito.

Iván : Su Alteza le suplico sea misericordiosa. Esto y muy arrepentido de lo que hecho. ¡Dios sabe que lo estoy!

Reina : ¡No me vengas con cuentos! Todos los humanos son iguales. No creo en tu arrepentimiento. Además, ¿cómo voy a creer en alguien que no hace más que llegar a mi reino y forma una pelea.

Ninja 1 : Perdonen que interfiera, pero creo que es necesario que sepa, que Iván no causó la pelea. Nosotros vinimos en defensa de el ya que las SOMBRAS BANDIDAS le habían capturado.

Reina : De todas formas. Saben ustedes que proteger a un humano es un delito en este reino, que debe ser severamente castigado. Así es que desde este momento, Iván, el humano; la Sombra Iván y los que le ayudaron quedan sentenciados a...



Ayudante : ¡Un momento! Reina, no lo sentencias aún. Esta humilde servidora ha escuchado todo lo sucedido y piensa que tal vez este humano merezca una oportunidad. Conozco hace mucho tiempo a la Sombra Iván y sé que no es una mala persona, así que Iván el humano no puede ser muy malo.

Reina : ¿Qué sugieres? , que lo perdone así como así.

Ayudante : No, no estaba pensando en que tal vez podría exigirle un regalo.

Reina : ¿Un regalo? No es tan mala idea ¿Has oído?  
(dirigiéndose a Iván) Si de verdad quieres recuperar tu reflejo, deberás traerme un regalo que sea único y que de verdad me sorprenda. Sólo te daré hasta esta noche para traérmelo. si no lo logras, te quedarás sin reflejo y tus amigos serán severamente castigados.

Ivan : Gracias su Majestas. Le traeré su regalo.

Reina : Y en cuanto a ustedes (señalando a las SOMBRAS BANDIDAS, se quedarán un tiempo en el calabozo de palacio.

Ahora me retiro. Iván, tienes hasta esta noche.

(Se levanta y se va. Los guardianes se llevan las SOMBRAS BANDIDAS. Iván se queda con sus amigos.)



## ESCENA XII BUSCANDO EL REGALO

(Cuando la Reina se ha retirado del escenario.)

Sombra Iván: ¡Bravo, lo logramos!

(Todos celebran menos Iván)

Sombra Iván: ¿Qué te pasa Iván?

Iván : No te das cuenta, no tengo ningún regalo que darle. No traje nada conmigo. ¿Dónde voy a conseguir algo que darle.

Sombra Ivan: Es cierto, tenemos que buscar algo que sea único y que de verdad la sorprenda. (A los Ninjas) ¿No se les ocurre nada?

(Todos murmuran que no.)

Ninja 2 : No te desanimes, nosotros te ayudaremos. Buscaremos por todo el Reino hasta, hallar algo. ¡Vamos!

Sombra : ¡Así es amigos! Todos juntos lo encontraremos.

Iván : Gracias amigos.

Ninja 2 : ¡Pongámonos en marcha! Ustedes por allá (derecha) y ustedes por allá (izquierda), y ustedes, síganme.

(Bajan al escenario y se mezclan con el público pidiendo y buscando un regalo único. Mientras tanto, Iván le habla a su Sombra.

Iván : ¿Crees que lo encuentren?

Sombra Iván: Claro que sí, ellos conocen mejor que nadie el



Reino.

Iván : Hay algo que todavía no entiendo.

Sombra Iván: ¿Qué?

Iván : ¿Cómo es que no te enfermaste tu también?

Sombra Iván: (Sonriendo) Eso es sencillo querido amigo, el reflejo es tu imagen, depende mucho de cómo te veas, pero yo, solo soy tu silueta. Te sigo a todas partes, no importa como te veas, no dependo de tu aspecto, ¿entiendes?

Iván : Me alegra no haberte perdido a ti también.

Sombra : ¡Hey mira!, ahí vienen ya las sombras.

Iván : Espero que hayan encontrado algo.

Ninja 1 : Aquí está todo lo que pudimos encontrar.

Iván : Pero seguramente ya la Reina tiene millones de hermosas prendas.

Ninja 1 : Aquí hay un collar mágico que cambia de colores según la ropa.

Sombra 1 : Ya la Reina tiene uno.

Ninja 2 : Mira aquí traje un abanico.

Sombra 1 : También tiene uno maravilloso.

Iván : Estoy perdido (se sienta en el borde del escenario).

Sombra 1 : No te preocupes Iván, ya encontraremos algo.

Iván : ¿Algo? Ya han buscado por todo el reino y no encontraron nada... Este viaje no ha valido la pena, no he ganado nada.



Sombra 1 : No pienses así.

\*\*\*\*\* CANCION: "NO TE RINDAS" \*\*\*\*\*

(La canción exhorta a pensar en todo lo que ha aprendido y todos los amigos que ha adquirido y a no darse por vencido.)

Iván : Es cierto, no debo darme por vencido, tengo unos amigos maravillosos que no se merecen que me rinda ahora...

¡Esperen, esperen un momento!

Sombra Iván: ¿Qué?

Iván : Acabo de recordar que antes de irme del Mundo de los Reflejos, Escarcha, una amiga que me ayudó allá, me dio esta escarcha.

Ninja 1 : ¿Y para qué sirve?

Iván : Ella me dijo que es la escarcha mágica de la AMISTAD. Brindará amistad a todo aquél que lo reciba.

Sombra Iván: ¡Ese es el regalo perfecto!

Iván : Dios quiera, ojalá ella no tenga una escarcha que haga lo que esta.

Sombra Iván: No me refería tan solo a eso. Desde que el Rey Reflejo y la Reina Sombrífera se disgustaron hace ya mucho tiempo, a la Reina no se le conoce ningún amigo. Tu mejor regalo es la ¡AMISTAD!

Ninja 2 : ¡Fues no se hable más! En marcha antes de que se venza el plazo.

(Todos se dirigen a la parte posterior del escenario.)



### ESCENA XIII DEVUELVEN SU REFLEJO A IVAN

(Cuando llegan a la parte posterior del escenario)

Guardián : ¿Qué desean?

Iván : Por favor, anuncie a la Reina que hemos llegado a traerle su REGALO.

(El guardián sale de escena y traen a la Reina y su ayudante)

Reina : Veo que has regresado. Estoy muy curiosa de ver que me has traído. En este reino no hay nada que no tenga.

Iván : Lo que le he traído su Majestad, no pertenece a este reino.

Reina : Pero, ¿qué es? Estoy impaciente por saber.

Iván : Este es el polvillo de la AMISTAD, y es mi humilde regalo.

\* Le tira la escarcha por encima mientras se oye sonido especial\*

Reina : De veras me has conmovido. Me siento distinta. Siento esa sensación especial de bienestar de cuando una tiene un amigo. Hace mucho que no me sentía así.

¡Guardia! ¡Traiga el Reflejo Iván!

Guardia : Si, su Majestad.

(Los amigos festejan. El Guardia trae al Reflejo Iván por un brazo.)

Reina : Iván, te devuelvo tu Reflejo, te lo mereces.

Iván : ¡Reflejo!



Reflejo : ¡Iván!

(Se abrazan efusivamente.)

Iván : Gracias su Majestad.

Reina : Dime Sombrífera, ese es mi verdadero nombre.

Iván : ¿Estás bien? <sup>dirigido a la reina</sup> siento tanto lo que ha sucedido.

Reflejo : Estoy bien, no tienes que disculparte, el solo hecho de que hallas llegado hasta aquí en mi busca, te libera de toda culpa. ¡No es fácil correr tal aventura!

Iván : Lo hice gracias a mis amigos, sin ellos no lo hubiera logrado.

Reflejo : Muchas gracias su Majestad por liberarme.

Reina : Dale las gracias a Iván que me ha enseñado el valor de la amistad.

Iván : Estoy muy feliz pero ahora debo marcharme.

Reina : (Señalándole la puerta giratoria central) Por allí llegarás rápidamente a tu destino.

(Caminan todos hacia allá despidiéndose.)

Iván : Gracias por tu ayuda Sombra, te extrañaré.

Sombra Iván: No te preocupes, siempre estaré detras de ti.

(Se despide de todos los otros. Vuelve donde la Reina y le habla.)

Iván : Casi lo olvidaba, el Rey Reflejo mandó un recado para usted.

REina : ¿El Rey? ¿Qué te dijo?

Iván : El Rey quiere que sepa que la extraña mucho.



Reina : ¿De veras te dijo eso? Yo también lo extraño mucho.

Iván : Reina Sombrifera, ¿por qué no viene conmigo? A él le daría mucho gusto.

Reina : ¿Yo? Pero si hace siglos que no lo veo.

Iván : Eso le dará más gusto.

Reina : No se... (titubeando)

Todos : ¡Qué vaya! ¡Que vaya!

Iván : ¿Que puede perder? El siempre ha sido su gran amigo.

Reina : Bueno, yo también soy su amiga. Iré.

Todos : ¡Viva! ¡Viva!

(Pasan la Puerta Mágica. Iván, la Reina y su Reflejo. Cambian como la vez anterior: girando la puerta de color negro a color plateado.)



ESCENA XIV REGRESAN AL MUNDO DE LOS REFLEJOS

Y REENCUENTRO DE LOS REYES

(Llegan al Mundo de los Reflejos y los Reflejos que allí se encuentran se atemorizan al ver la Reina.)

Iván : No se asusten, no les hará daño.

(En eso ve a sus compañeros de escuela y a Escarcha y Escarlata)

Iván : ¡Hey! Amigos, he regresado.

Escarcha : ¡Iván!

(Todos corren hacia él.)

Juan : Llegaste, amigo. Y veo que recuperaste tu Reflejo. Saludos, su Majestad.

Reina : Iván, ya veo que tienes muchos amigos aquí.

(Juan llama aparte a Iván)

Juan : Iván, te has vuelto loco. Trajiste aquí a la Reina. Esto será como una guerra mundial.

Iván : Calma, yo sé lo que hago. Debo ver al Rey.

Escarlata : Debe estar en su palacio, pero ahora mismo voy a buscarlo. Le va a dar mucho gusto ver a la Reina.  
¡Vamos Escarcha!

Reina : ¡Por favor, no le digas que estoy aquí! Quiero que sea una sorpresa.

Escarlata : Trato hecho, será una gran sorpresa.

(Salen de escena. Continúan hablando. En eso llega el Rey.)

Rey : ¿Qué es lo que sucede? Escarcha lo trae a toda



prisa) ¿Por qué tanto escándalo? (En eso ve a la Reina)

¡¡¡SOMBRIFERA!!! ¡Tú aquí!

\* Tonada romántica de encuentro amoroso \*

Reina : Si, estoy aquí, hace mucho tiempo, ¿verdad?

Rey : Sigues tan hermosa como siempre.

Reina : Y tu tan galante.

Rey : Hace mucho tiempo que deseaba que nos viéramos otra vez.

Reina : ¿Y por qué no fuiste a mi reino?

rey : Tenía miedo de que me despreciaras.

Reina : Como tuvimos aquella horrible discusión la última vez.

Rey : Ahora, cuidaremos nuestra GRAN AMISTAD y no permitiremos que nada ni nadie se interponga.

Reina : Es cierto, así será.

Escarcha : ¡Viva! ¡Viva! El Rey y la Reina se han reconciliado. Esta noticia hay que divulgarla por todo el Reino.

(Empieza a dar vueltas llamando a todos a que la acompañen.)

Rey : La felicidad ha llegado al Reino otra vez.

Iván : Sería tan hermoso que las SOMBRAS también pudieran compartir esta alegría, tengo muchos amigos allá.

Reina : No faltaba más. Los llamaré para que ellos también vengan a disfrutar.

(Se acerca a la puerta y dice: )



Reina : Ordeno a todas las Sombras al Reino de los Reflejos venir, para que a la fiesta que aquí se celebra puedan todos asistir. Acudan pronto a mi llamado pues el Rey y la Reina se han contentado.  
(Comienzan a salir REFLEJOS y a unirse a sus contrapartes SOMBRAS.)

\*\*\*\*\* CANCION: "CELEBRAREMOS" \*\*\*\*\*

(La canción habla sobre una gran fiesta, todos están felices. La Paz y la Alegría reinan de nuevo. Cada Reflejo encuentra su contraparte Sombra. Mientras están cantando habla Escarlata.)

Escarlata : ¡Qué hermoso es que todo vuelva a ser como antes!  
(El Rey y la Reina están juntos. Se acaba la canción. Llega Thor.)

Thor : ¡Hola muchacho! Creo que has cumplido tu misión.  
He venido a llevarte de regreso.

Iván : Espero haber enmendado un poco lo que hizo el humano anterior.  
A todos les debo mucho, he aprendido de todos, cualidades muy hermosas: la amistad, la fe, la perseverancia, la higiene personal.  
Siempre los llevaré en el corazón.

Rey : Iván, en verdad te agradecemos lo que has hecho por nosotros, eres un gran muchacho y



definitivamente nos devolviste mucho más de lo que habíamos perdido.

Reina : Nosotros hemos decidido que como recompensa a tu buena voluntad, siempre puedas hablar con tu Sombra y con tu Reflejo. (La Sombra y el Reflejo saltan de la alegría).

Iván : Gracias.

Rey : No pierdas contacto con nosotros Iván.

Thor : Es hora de irnos.

Iván : Adiós.

\* Sonido especial, la fiesta se paraliza y se oscurece \*

(Sigue a Thor. Traspasa el espejo y cae en su cuarto. Thor se despide con la mano. El escenario se oscurece, atrás queda Iván solo en el cuarto.)

Iván : Adiós amigos... ¡Ay, casi lo olvidaba! ¡La escuela!

(Se mira en el espejo. Se aprueba a si mismo y dice:

Mejor, aunque debería peinarme.

Reflejo : Te ves muy bien.

Sombra : (Halándolo por un brazo) ¡Vamos! ¡Vamos! O llegarás tarde... No te vayas a convertir en un vanidoso ahora.

(Se lo lleva saliendo ambos del escenario. Se oscurece.)

FIN



Canciones

por

Rebio Diaz



Letra par: Rebio Nioz

UN REFLEJO ES...

Un reflejo es,  
la imagen de lo que ves  
es vida y color  
es como un rayo de sol  
Si tu lo buscas, muy pronto,  
el te sorprenderá  
y por más que intentes  
de su vista no escaparás.

CORO

Para un reflejo ver  
tu deber es pararte frente a él.  
No debes temer,  
tu amigo él quiere ser.  
El se peina si te peinas;  
se cepilla si te cepillas;  
si quieres verlo bien  
cuidate tú también.

Un espejo es...  
quien te ayuda al reflejo ver.  
Si roto está,  
ten cuidado te puedes cortar!  
Debes mirarlo. El dice cómo  
te ven los demás.  
Si no te cuidas al verlo  
tú te asustarás.

CORO



## UN CHICO SIN REFLEJO SOY

No se que me sucedió  
algo muy raro está pasando.  
No se si soñando estoy,  
o si un chico sin reflejo soy.

Como siempre, hoy me levanté  
y al espejo mi cara fui a ver.  
Al mirarme, yo no me encontré  
No se como fue.

Quisiera verme otra vez,  
saber que aún existo.  
Es triste, tener que entender,  
que mi reflejo he perdido.  
Ahora, no se qué voy a hacer  
si ni siquiera me he visto.

Si alguien me pudiera hablar  
y explicarme sin mentiras,  
que si algo puedo hacer,  
les juro que lo escucharía .



## LOS LIMPIADORES

Somos los limpiadores,  
los ayudamos a verse bien.  
Protejemos tus dientes,  
también tu pelo, tu cuerpo  
y tu cara también.

Si tú nos usas frecuentemente,  
muy saludable tu vas a ser.  
Pero de lo contrario,  
si se te olvida,  
muy feo te vas a poner.

No te olvides de los limpiadores,  
mantente en perfectas condiciones,  
para no sufrir desilusiones, después.

CORO

Me llaman el cepillo  
tus dientes voy a proteger.

Voy a presentarme, soy el Flumero  
yo te ayudo a sacudirte bien.

Yo soy Penny, la peinilla,  
y tu pelo desenredaré.

Soy desodorante y yo perfume  
para que muy bueno puedas oler .

CORO



## EL MUNDO DE LOS REFLEJOS

Al mundo de reflejos acabas de entrar  
y de ahora en adelante te divertirás.  
Los reflejos todo el tiempo te imitarán.  
Si te mueves tú, también se moverán,  
ni siquiera un pequeño movimiento  
se les va escapar.

Los espejos son pequeñas cajas de cristal,  
que permiten que en ellos te puedas mirar.  
En el agua tú también te puedes reflejar,  
y en metales muy brillosos también te verás,  
ellos te ayudarán a verte como te ven los demás.

RE-FLE-JOS RE-FLE-JOS RE-FLE-JOS....

(se repite varias veces)



## CLEMENCIA

Sea condescendiente, se lo ruego.

No, nos condene por favor.

Lo que hicimos no fue un simple juego;  
pensábamos que era lo mejor.

Tratamos de ayudar a un niño bueno,  
que en un problema grande se metió.  
Por no cuidar su higiene y su reflejo,  
un día de repente, su espejo no brilló.

Y siendo muy valiente, el reto aceptó  
de hacer lo necesario, para hallar  
lo que perdió.

Y arrepentido nuestra ayuda pidió.

Déjenos ayudarlo por favor,  
sólo estamos pidiendo comprensión.  
Y si usted nos brinda su perdón ,  
daremos la lección al niño.

Señor, no nos condene por favor.

Creemos que fue justa nuestra acción.

El niño está consciente de su error,

y promete con tesón,

cuidar de su reflejo con amor.



## TE VAS A TRANSFORMAR

Te vas a transformar  
en un reflejo muy especial.  
Aunque un niño serás  
como un reflejo tu te verás.

Y cuando te vea el rey  
junto con toda su grey,  
el no te reconocerá.

Un poco de color  
te ayudará a verte mejor,  
con un poquito de resplandor  
terminaremos nuestra labor.

Y si alguien duda de ti  
solo tendrás que decir ,  
soy un reflejo desde hoy.

Cuando estés ya dentro  
de la reunión,  
tu deber es no llamar la atención .



## EL MUNDO DE LAS SOMBRAS

¿Qué está pasando?

De repente todo es oscuridad.

Estoy temblando, no sé siquiera  
que pueda pasar...

No puedo andar, pues no se  
hacia donde me dirijo.

No puedo hablar, no hay nadie  
que me preste atención.

¡Qué indecisión!

Sólo veo sombras alrededor.

Se mueven y se acercan, y no sé  
ni quienes son.

Sólo son sombras sin color.

Jamás pensé llegar a esto,  
por no usar jabón.

Se están pegando,

quizás deba decir

¡hola, qué tal!

Me están mirando, y no me atrevo  
ya ni respirar.

Solo veo sombras, oscuras,  
me asustan, me hacen temblar.

Quisiera ser mas valiente  
atreverme a pelear,  
pero yo quiero llorar.



## SOMBRAS BANDIDAS

Te diremos quienes somos...

al oirme temblarás.

Somos las sombras bandidas

y nos gusta asustar.

Comeremos sus orejas

si intentan escapar.

Nadie vence a los bandidos

somos malos de verdad.

Somos los bandidos

y nos divertimos,

CORO

arrancando orejas en la oscuridad.

Somos los bandidos,

las sombras bandidas.

Somos chicos rudos ,

malos de verdad.

Hace mucho tiempo atrás,

un humano aquí llegó.

Y tratando de escapar

uno nuestro lo cogió.

Le lijamos las rodillas

y un pie se le cayó,

arrancamos sus orejas

y del miedo se murió.

CORO



## BUSCALOS

Si hay problemas, llámalos ya.  
Si necesitas nuestra ayuda,  
las SOMBRAS NINJAS te escucharán;  
y te ayudarán si los buscas.

Lucharán con emoción.  
Te protegerán a ti.  
Su fuerza y dedicación  
disponibles para ti.

Si tienes dificultades  
a los Ninjas llama.  
Usando artes marciales  
sus batallas ganan.

Sólo búscalos, ellos te ayudarán.  
Sólo búscalos, vencerán a cualquier ladrón.  
Búscalos, luchan contra la maldad.  
Sólo búscalos, pelearán con el corazón.



## NO TE RINDAS

¡Oyeme amigo mío!  
¡Cómo te vas a rendir!  
Si todo lo que hemos hecho,  
lo hemos hecho por ti.

No te debes deprimir,  
ante la dificultad.  
Si luchas y perseveras  
el triunfo alcanzarás.

----- CORO -----

NO TE RINDAS, NO TE RINDAS  
-----

Estás rodeado de gente  
que te quiere ayudar.  
Si confías en nosotros,  
danos la oportunidad,  
un regalo encontraremos,  
y a tu casa volverás.  
Sabiendo que tus amigos  
¡jamás te olvidarán!

----- CORO -----



## CELEBRAREMOS

La reina y el rey han decidido volver.  
Problemas no habrá, felices todos serán.  
Celebraremos con mucho amor y amistad.  
Habrá alegría y todos vamos a bailar.

Vamos a celebrar y a cantar;  
todos a festejar.

La fiesta está a punto de empezar.  
Gracias a Iván los reyes volverán.  
Felices serán; disgustados ya no están.

Los reinos jamás separados van a estar.  
Los reflejos ya con sus sombras volverán.  
Habrá alegría y fiesta en toda la ciudad.  
Estemos listos, toditos vamos a gozar.

SEMINARIO MULTIDISCIPLINARIO  
JOSE EMILIO GONZALEZ  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO  
RECINTO DE RIO PIEDRAS